**PRESUPUESTO PARA 2024-2026 Y PROGRAMA DE TRABAJO PARA EL**

**PERÍODO ENTRE SESIONES ENTRE LA COP14 Y LA COP15**

UNEP/CMS/COP14/Doc.13.2/Rev.1

*(Preparado por el Grupo de Trabajo sobre presupuesto)*

PROYECTO DE RESOLUCIÓN

**ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y FINANCIEROS**

*Recordando* el Artículo VII párrafo 4 de la Convención, que dice lo siguiente:

*“La Conferencia de las Partes establecerá el reglamento financiero de la presente Convención y lo someterá a un examen regular. La Conferencia de las Partes, en cada una de sus reuniones ordinarias, aprobará el presupuesto para el ejercicio siguiente. Cada una de las Partes contribuirá a ese presupuesto conforme a una escala de ponderaciones que será convenida por la Conferencia.”,*

*Reconociendo* la importancia de que todas las Partes puedan participar en la aplicación de la Convención y las actividades relacionadas,

*Acogiendo con satisfacción* los progresos realizados por el PNUMA para identificar opciones alternativas para que las Partes puedan hacer frente a sus atrasos,

*La Conferencia de las Partes en la*

*Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres*

1. *Confirma* que todas las Partes contribuirán al presupuesto aprobado en la escala acordada por la Conferencia de las Partes de conformidad con el Artículo VII, párrafo 4 de la Convención;
2. *Adopta* el presupuesto para 2024 a 2026 que se adjunta como Anexo 1 de la presente Resolución;
3. *Adopta* la escala de cuotas de contribución de las Partes en la Convención como se detalla en el Anexo 2 de la presente Resolución, y decide aplicar esta escala prorrateada a las nuevas Partes;
4. *Acuerda* que la escala de contribuciones que figura en el Anexo 2 no se ajustará a la baja en el caso de que nuevas Partes se adhieran a la Convención tras la aprobación de la presente Resolución, y que las contribuciones de las nuevas Partes se registrarán como ingresos adicionales y se incluirán en la reserva operativa del Fondo Fiduciario;
5. *Solicita* al Comité Permanente que, en colaboración con el Consejo Científico, evalúe el alcance de las actividades en curso y previstas de la CMS en relación con el mandato de la Convención, y que presente el resultado de la evaluación y posibles recomendaciones para centrar la labor de la Convención a la COP15 de la CMS;
6. *Alienta* a las Partes, en particular a las que deben pagar cuotas reducidas, que consideren la posibilidad de abonar en un único pago la cantidad correspondiente a todo el trienio;
7. *Insta* a las Partes a que paguen sus cuotas lo antes posible, preferentemente no más tarde del final de marzo del año al que corresponden y, si así lo desean, que informen a la Secretaría si prefieren recibir una sola factura que cubra todo el trienio;
8. *Toma nota* con preocupación de que varias Partes no han abonado sus cuotas de contribución al presupuesto básico para 2023 y años anteriores que vencen el 1º de enero de cada año, afectando así desfavorablemente a la aplicación de la Convención;
9. *Insta* a las Partes con cuotas pendientes a cooperar con la Secretaría para acordar el pago de dichas cuotas pendientes sin tardanza y a consultar con la Secretaría y el PNUMA sobre nuevas opciones disponibles para realizar los pagos;
10. *Decide* que los delegados de los países en desarrollo y de los países con economías en transición podrán optar a recibir financiación para asistir a las reuniones de la Convención y, como norma general, excluir además de dicha elegibilidad a los países que tengan pagos atrasados de tres años o más y; solicita al Secretario Ejecutivo que, a la hora de asignar la financiación, conceda prioridad absoluta a los países menos desarrollados y a los pequeños Estados insulares en desarrollo;
11. *Decide* que los representantes de los países con cuotas en mora de tres años o más sean excluidos de ocupar cargos en órganos de la Convención y se les niegue el derecho al voto y solicita al Secretario Ejecutivo que estudie con dichas Partes la aplicación de enfoques innovadores para la identificación de posibles fondos de financiación, a fin de resolver la situación de sus atrasos en sus pagos antes de la próxima reunión;
12. *Solicita* al Comité Permanente que desarrolle opciones para hacer operativo el párrafo 11, así como otros medios para hacer frente a los atrasos, para su consideración por la Conferencia de las Partes en su 15ª reunión;
13. *Decide* que las Resoluciones adoptadas por esta Conferencia de las Partes, por las que se establecen, entre otras cosas, órganos, mecanismos o actividades que tengan implicaciones financieras no previstas en el Anexo 1, estén sujetas a la disponibilidad de fondos procedentes de contribuciones voluntarias;
14. *Decide* que los párrafos de las Resoluciones y Decisiones adoptadas por la Conferencia de las Partes, que hacen referencia a la disponibilidad de recursos, financiación o financiación externa, implican todos ellos que las actividades cubiertas con esa referencia están siempre sujetas a fondos procedentes de contribuciones voluntarias;
15. *Alienta* a todas las Partes a que aporten contribuciones voluntarias al Fondo Fiduciario – MVL[[1]](#footnote-2) con el fin de atender las solicitudes de ayuda de los países en desarrollo para participar en la Convención y poder aplicarla durante el trienio;
16. *Invita* a todas las Partes a hacer contribuciones voluntarias al Fondo Fiduciario de la Convención - MSL[[2]](#footnote-3) para apoyar el presupuesto básico de la Secretaría;
17. *Aprueba,* con carácter excepcional, un Programa de Trabajo provisional para el período entre sesiones comprendido entre la COP14 y la COP15, que figura en el Anexo 6;

1. *Solicita* a la Secretaría que finalice el Programa de Trabajo para el período entre sesiones entre la COP14 y la COP15, teniendo en cuenta los elementos del Programa de Trabajo 2021-2023 pertinentes para el Programa de Trabajo provisional contenido en el Anexo 6, las decisiones adoptadas por la COP14, en particular con respecto al Plan Estratégico para las Especies Migratorias para 2024 - 2032, así como otras consideraciones pertinentes, y que lo presente al Comité Permanente a más tardar el 31 de mayo de 2024, para su consideración;
2. *Pide* al Comité Permanente que celebre una reunión en línea a más tardar el 15 de julio de 2024 y que adopte un Programa de Trabajo definitivo para el período entre sesiones comprendido entre la COP14 y la COP15;
3. *Alienta* a los Estados que no son Partes en la Convención, a las organizaciones gubernamentales, intergubernamentales y no gubernamentales y otras fuentes a que consideren la posibilidad de contribuir al Fondo Fiduciario o a actividades especiales;
4. *Decide* que el Secretario Ejecutivo, a reserva de su aprobación por el Comité Permanente y en casos urgentes, con la sola aprobación del Presidente del Comité Permanente, tendrá la autoridad para gastar o destinar los fondos ahorrados en la ejecución del presupuesto básico, a actividades del Programa de trabajo aprobadas con indicación de los costos, no subvencionadas con cargo al presupuesto básico, e informará al Comité Permanente en aquellos casos en que dicha aprobación haya sido realizada únicamente por el Presidente del Comité Permanente;
5. *Decide* que el Secretario Ejecutivo tendrá la autoridad de adoptar decisiones sobre el personal, según sea necesario, para implementar las prioridades de las Partes de acuerdo con el Programa de trabajo, siempre que las implicaciones de las decisiones puedan sufragarse con cargo al presupuesto existente;
6. *Solicita* al Secretario Ejecutivo que, en consulta con el Subcomité de Finanzas y Presupuestos, prepare propuestas presupuestarias, incluyendo un cuadro de dotación de personal que muestre los puestos de trabajo en la Secretaría y su estado de ocupación, así como una tabla de ingresos que incluya las cuotas previstas, el saldo del fondo fiduciario del trienio anterior, la financiación voluntaria confirmada y otros ingresos pertinentes, y también proporcionará información sobre la situación de la reserva, para someterlas al examen de futuras Conferencias de las Partes, incluyendo como mínimo un escenario presupuestario de crecimiento nominal cero y un escenario de crecimiento real cero;
7. *Solicita* al Secretario Ejecutivo que, como parte de las propuestas presupuestarias elaboradas de conformidad con el apartado 23, prepare un proyecto de Programa de Trabajo para el periodo entre sesiones comprendido entre la COP15 y la COP16;
8. *Invita* a las Partes a examinar la posibilidad de financiar oficiales profesionales subalternos y/o proporcionar gratis personal o expertos técnicos a la Secretaría para aumentar su capacidad;
9. *Adopta* el cuadro de dotación de personal de la Secretaría que figura en el Anexo 3, utilizado para fines de cálculo de costos para elaborar el presupuesto general;
10. *Da instrucciones* al Subcomité de Finanzas y Presupuesto del Comité Permanente para que:
11. se reúna el día anterior al comienzo de cada reunión ordinaria del Comité Permanente, y trabaje durante el período entre sesiones por medios electrónicos o de otro tipo;
12. colabore con la Secretaría para preparar todos los documentos presupuestarios que han de someterse al examen del Comité Permanente; y
13. desempeñe sus funciones con arreglo a los Términos de Referencia que se adjunta como Anexo 4 de la presente Resolución;
14. *Confirma* que la Secretaría de la CMS seguirá prestando servicios de Secretaría al Acuerdo para la conservación de pequeños cetáceos del Mar Báltico, Atlántico Nordeste, Mar de Irlanda y Mar del Norte (ASCOBANS), el Memorando de Entendimiento sobre la Conservación y Gestión de las Tortugas Marinas y sus Hábitats en el Océano Índico y el Asia sudoriental (MdE del IOSEA sobre las tortugas marinas), al Memorando de Entendimiento sobre la Conservación de los Tiburones Migratorios (MdE sobre los tiburones), así como al Acuerdo sobre los Gorilas, en el próximo trienio;
15. *Solicita* al Director Ejecutivo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente que siga incorporando aspectos del Programa de Trabajo de la Convención en el programa de trabajo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente junto con los proyectos previstos para aplicarlos, y examine, según proceda, la posibildad de prestar apoyo financiero para determinadas actividades específicas de la CMS en este contexto;
16. *Solicita* al Director Ejecutivo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente que prorrogue la duración del Fondo Fiduciario MSL de la Convención hasta el 31 de diciembre de 2026;
17. *Aprueba* el mandato para la administración del Fondo Fiduciario, según se establece en el Anexo 5 de la presente Resolución, para el período 2024 - 2026;
18. *Decide* que todas las contribuciones al Fondo Fiduciario se paguen en euros;
19. *Decide además* que se mantenga una reserva para gastos de funcionamiento a un nivel constante de por lo menos el 15% de los gastos anuales estimados o de 500.000 USD, según cuál sea la cantidad mayor;
20. *Solicita* a la Secretaría que siga de cerca las fluctuaciones de los tipos de cambio y ajuste los niveles de gastos, según sea necesario; y decide que la Secretaría, pueda solicitar excepcionalmente al Comité Permanente la posibilidad de utilizar recursos del saldo del Fondo Fiduciario;
21. *Revoca* la Resolución 13.2, con las cuotas asignadas de las Partes destinadas a financiar el presupuesto para 2021-2023 según figura en el Anexo 2 de la Resolución, que sin embargo permanecerán en registro;
22. *Decide* que la presente Resolución sustituye a la Resolución EX.1.1 Asuntos financieros y administrativos adoptada por la Primera Reunión Extraordinaria de la Conferencia de las Partes, celebrada en noviembre de 2023.

**ANEXO 1**

**PRESUPUESTO PARA EL TRIENIO 2024-2026**

(todas las cifras en euros)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Objeto del gasto**  | ***2024***  | ***2025***  | ***2026***  |  ***Total***  |
| **Costes de personal** |  |  |  |  |
| Personal profesional  | 1,655,509  | 1,688,619  | 1,722,391  | 5,066,519  |
| Personal de apoyo general | 599,160  | 610,436  | 621,939  | 1,831,535  |
| **Subtotal** | **2,254,669**  | **2,299,055**  | **2,344,330**  | **6,898,054**  |
| **Servicios contractuales** |  |  |  |  |
| Servicios contractuales (traducciones y redacción de informes) | 95,687  | 97,601  | 99,553  | 292,841  |
| Servicios a los órganos de gobierno (traducciones, interpretación, etc.) |   |   | 345,814  | 345,814  |
| Material de información y producción de documentos | 13,530  | 13,801  | 14,077  | 41,407  |
| **Subtotal** | **109,217**  | **111,402**  | **459,443**  | **680,062**  |
| **Costes de operación** |  |  |  |  |
| Herramientas TIC, desarrollo y mantenimiento del sitio web | 7,036  | 7,177  | 7,320  | 21,533  |
| Desarrollo del personal (formación, retiros, etc.) | 20,824  | 23,918  | 21,119  | 65,862  |
| Servicios de tecnología de la información (incluido el programa UNV) | 75,770  | 77,285  | 78,831  | 231,887  |
| Servicios de ofimática (alquiler de impresoras, alojamiento, etc.) | 10,824  | 11,040  | 11,261  | 33,126  |
| Servicios de comunicación y mensajería | 10,000  | 10,200  | 10,404  | 30,604  |
| Varios | 4,046  | 4,127  | 4,210  | 12,383  |
| Umoja |  50,000  | 51,000  | 52,020  | 153,020  |
| **Subtotal** | **178,500**  | **184,748**  | **185,165**  | **548,414**  |
| Equipamiento |  |  |  |  |
| Material no fungible | 6,278  | 6,404  | 6,532  | 19,214  |
| Subtotal | **6,278**  | **6,404**  | **6,532**  | **19,214**  |
| Viajes |  |  |  |  |
| Viajes del personal | 11,366  | 11,593  | 11,825  | 34,784  |
| Viajes del personal - COP15 | **11,366**  | **11,593**  | **11,825**  | **34,784**  |
| Reuniones del Comité Permanente |  |  |  |  |
| Reuniones del Consejo Científico | 68,951  | 70,330  | 71,737  | 211,018  |
| Equipamiento |  -  |  -  | 63,341  | 63,341  |
| Material no fungible |  -  | 30,000  | 30,600  | 60,600  |
| Subtotal | 64,295  |  -  | 65,581  | 129,876  |
| **Subtotal** | **133,246**  | **100,330**  | **231,259**  | **464,835**  |
| **Total**  | **2,693,276**  | **2,713,532**  | **3,238,555**  | **8,645,363**  |
| Gastos de apoyo al programa | 350,126  | 352,759  | 421,012  | 1,123,897  |
| **Total general**  | **3,043,401**  | **3,066,292**  | **3,659,567**  | **9,769,260**  |

**ANEXO 2**

**CUOTAS ASIGNADAS PARA LA CONVENCIÓN**

**DURANTE EL TRIENIO 2024-2026**

(todas las cifras en euros)

| **N°** | **Parte** | **Escala ONU****2022** | **Escala ajustada****%** | **2024** | **2025** | **2026** | **Total** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | Afganistán | 0.006 | 0.014 | 420 | 423 | 505 | 1,349 |
| 2 | Albania | 0.008 | 0.018 | 560 | 565 | 674 | 1,799 |
| 3 | Argelia | 0.109 | 0.251 | 7,634 | 7,691 | 9,180 | 24,505 |
| 4 | Angola | 0.01 | 0.023 | 700 | 706 | 842 | 2,248 |
| 5 | Antigua-y-Barbuda | 0.002 | 0.005 | 140 | 141 | 168 | 450 |
| 6 | Argentina | 0.719 | 1.655 | 50,356 | 50,735 | 60,552 | 161,643 |
| 7 | Armenia | 0.007 | 0.016 | 490 | 494 | 590 | 1,574 |
| 8 | Australia | 2.111 | 4.858 | 147,848 | 148,960 | 177,781 | 474,588 |
| 9 | Austria | 0.679 | 1.563 | 47,555 | 47,913 | 57,183 | 152,650 |
| 10 | Bangladesh | 0.01 | 0.023 | 700 | 706 | 842 | 2,248 |
| 11 | Bahréin | 0.054 | 0.124 | 3,782 | 3,810 | 4,548 | 12,140 |
| 12 | Bielorussia | 0.041 | 0.094 | 2,872 | 2,893 | 3,453 | 9,217 |
| 13 | Bélgica | 0.828 | 1.905 | 57,990 | 58,427 | 69,731 | 186,148 |
| 14 | Benín | 0.005 | 0.012 | 350 | 353 | 421 | 1,124 |
| 15 | Bolivia (Estado plurinacional de) | 0.019 | 0.044 | 1,331 | 1,341 | 1,600 | 4,272 |
| 16 | Bosnia- Herzegovina | 0.012 | 0.028 | 840 | 847 | 1,011 | 2,698 |
| 17 | Brasil | 2.013 | 4.632 | 140,984 | 142,044 | 169,527 | 452,556 |
| 18 | Bulgaria | 0.056 | 0.129 | 3,922 | 3,952 | 4,716 | 12,590 |
| 19 | Burkina Faso | 0.004 | 0.009 | 280 | 282 | 337 | 899 |
| 20 | Burundi | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 21 | Cabo Verde | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 22 | Camerún | 0.013 | 0.030 | 910 | 917 | 1,095 | 2,923 |
| 23 | República de África Central | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 24 | Chad | 0.003 | 0.007 | 210 | 212 | 253 | 674 |
| 25 | Chile | 0.42 | 0.967 | 29,415 | 29,637 | 35,371 | 94,423 |
| 26 | Congo | 0.005 | 0.012 | 350 | 353 | 421 | 1,124 |
| 27 | Islas Cook | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 28 | Costa Rica | 0.069 | 0.159 | 4,833 | 4,869 | 5,811 | 15,512 |
| 29 | Côte d’Ivoire | 0.022 | 0.051 | 1,541 | 1,552 | 1,853 | 4,946 |
| 30 | Croacia | 0.091 | 0.209 | 6,373 | 6,421 | 7,664 | 20,458 |
| 31 | Cuba | 0.095 | 0.219 | 6,653 | 6,704 | 8,001 | 21,358 |
| 32 | Chipre | 0.036 | 0.083 | 2,521 | 2,540 | 3,032 | 8,093 |
| 33 | Chequia | 0.34 | 0.782 | 23,812 | 23,992 | 28,634 | 76,438 |
| 34 | República Democrática del Congo | 0.01 | 0.023 | 700 | 706 | 842 | 2,248 |
| 35 | Dinamarca | 0.553 | 1.273 | 38,730 | 39,022 | 46,572 | 124,324 |
| 36 | Djibouti | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 37 | República Dominicana | 0.067 | 0.154 | 4,692 | 4,728 | 5,642 | 15,063 |
| 38 | Ecuador | 0.077 | 0.177 | 5,393 | 5,433 | 6,485 | 17,311 |
| 39 | Egipto | 0.139 | 0.320 | 9,735 | 9,808 | 11,706 | 31,250 |
| 40 | Guinea Ecuatorial | 0.012 | 0.028 | 840 | 847 | 1,011 | 2,698 |
| 41 | Eritrea | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 42 | Estonia | 0.044 | 0.101 | 3,082 | 3,105 | 3,706 | 9,892 |
| 43 | Eswatini | 0.002 | 0.005 | 140 | 141 | 168 | 450 |
| 44 | Etiopía | 0.01 | 0.023 | 700 | 706 | 842 | 2,248 |
| 45 | Unión Europea |  | 2.500 | 76,085 | 76,657 | 91,489 | 244,231 |
| 46 | Fiji | 0.004 | 0.009 | 280 | 282 | 337 | 899 |
| 47 | Finlandia | 0.417 | 0.960 | 29,205 | 29,425 | 35,118 | 93,749 |
| 48 | Francia | 4.318 | 9.937 | 302,419 | 304,693 | 363,646 | 970,758 |
| 49 | Gabón | 0.013 | 0.030 | 910 | 917 | 1,095 | 2,923 |
| 50 | Gambia | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 51 | Georgia | 0.008 | 0.018 | 560 | 565 | 674 | 1,799 |
| 52 | Alemania | 6.111 | 14.063 | 427,994 | 431,214 | 514,646 | 1,373,854 |
| 53 | Ghana | 0.024 | 0.055 | 1,681 | 1,694 | 2,021 | 5,396 |
| 54 | Grecia | 0.325 | 0.748 | 22,762 | 22,933 | 27,370 | 73,065 |
| 55 | Guinea | 0.003 | 0.007 | 210 | 212 | 253 | 674 |
| 56 | Guinea-Bissau | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 57 | Honduras | 0.009 | 0.021 | 630 | 635 | 758 | 2,023 |
| 58 | Hungría | 0.228 | 0.525 | 15,968 | 16,088 | 19,201 | 51,258 |
| 59 | India | 1.044 | 2.403 | 73,118 | 73,668 | 87,922 | 234,708 |
| 60 | Irán (Rep. Islámica de) | 0.371 | 0.854 | 25,984 | 26,179 | 31,244 | 83,407 |
| 61 | Iraq | 0.128 | 0.295 | 8,965 | 9,032 | 10,780 | 28,777 |
| 62 | Irlanda | 0.439 | 1.010 | 30,746 | 30,977 | 36,971 | 98,694 |
| 63 | Israel | 0.561 | 1.291 | 39,291 | 39,586 | 47,245 | 126,122 |
| 64 | Italia | 3.189 | 7.339 | 223,347 | 225,027 | 268,566 | 716,940 |
| 65 | Jordania | 0.022 | 0.051 | 1,541 | 1,552 | 1,853 | 4,946 |
| 66 | Kazakstán | 0.133 | 0.306 | 9,315 | 9,385 | 11,201 | 29,901 |
| 67 | Kenia | 0.03 | 0.069 | 2,101 | 2,117 | 2,526 | 6,744 |
| 68 | Kirguistán | 0.002 | 0.005 | 140 | 141 | 168 | 450 |
| 69 | Letonia | 0.05 | 0.115 | 3,502 | 3,528 | 4,211 | 11,241 |
| 70 | Liban | 0.036 | 0.083 | 2,521 | 2,540 | 3,032 | 8,093 |
| 71 | Liberia | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 72 | Libia | 0.018 | 0.041 | 1,261 | 1,270 | 1,516 | 4,047 |
| 73 | Liechtenstein | 0.01 | 0.023 | 700 | 706 | 842 | 2,248 |
| 74 | Lituania | 0.077 | 0.177 | 5,393 | 5,433 | 6,485 | 17,311 |
| 75 | Luxemburgo | 0.068 | 0.156 | 4,762 | 4,798 | 5,727 | 15,288 |
| 76 | Madagascar | 0.004 | 0.009 | 280 | 282 | 337 | 899 |
| 77 | Malawi | 0.002 | 0.005 | 140 | 141 | 168 | 450 |
| 78 | Maldivas | 0.004 | 0.009 | 280 | 282 | 337 | 899 |
| 79 | Mali | 0.005 | 0.012 | 350 | 353 | 421 | 1,124 |
| 80 | Malta | 0.019 | 0.044 | 1,331 | 1,341 | 1,600 | 4,272 |
| 81 | Mauritania | 0.002 | 0.005 | 140 | 141 | 168 | 450 |
| 82 | Mauricios | 0.019 | 0.044 | 1,331 | 1,341 | 1,600 | 4,272 |
| 83 | Mónaco | 0.011 | 0.025 | 770 | 776 | 926 | 2,473 |
| 84 | Mongolia | 0.004 | 0.009 | 280 | 282 | 337 | 899 |
| 85 | Montenegro | 0.004 | 0.009 | 280 | 282 | 337 | 899 |
| 86 | Marruecos | 0.055 | 0.127 | 3,852 | 3,881 | 4,632 | 12,365 |
| 87 | Mozambique | 0.004 | 0.009 | 280 | 282 | 337 | 899 |
| 88 | Países bajos | 1.377 | 3.169 | 96,441 | 97,166 | 115,966 | 309,572 |
| 89 | Nueva Zelandia | 0.309 | 0.711 | 21,641 | 21,804 | 26,023 | 69,468 |
| 90 | Níger | 0.003 | 0.007 | 210 | 212 | 253 | 674 |
| 91 | Nigeria | 0.182 | 0.419 | 12,747 | 12,843 | 15,327 | 40,917 |
| 92 | Macedonia del norte | 0.007 | 0.016 | 490 | 494 | 590 | 1,574 |
| 93 | Noruega | 0.679 | 1.563 | 47,555 | 47,913 | 57,183 | 152,650 |
| 94 | Pakistán | 0.114 | 0.262 | 7,984 | 8,044 | 9,601 | 25,629 |
| 95 | Palau | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 96 | Panamá | 0.09 | 0.207 | 6,303 | 6,351 | 7,579 | 20,233 |
| 97 | Paraguay | 0.026 | 0.060 | 1,821 | 1,835 | 2,190 | 5,845 |
| 98 | Perú | 0.163 | 0.375 | 11,416 | 11,502 | 13,727 | 36,645 |
| 99 | Filipinas | 0.212 | 0.488 | 14,848 | 14,959 | 17,854 | 47,661 |
| 100 | Polonia | 0.837 | 1.926 | 58,621 | 59,062 | 70,489 | 188,171 |
| 101 | Portugal | 0.353 | 0.812 | 24,723 | 24,909 | 29,728 | 79,360 |
| 102 | República de Moldovia | 0.005 | 0.012 | 350 | 353 | 421 | 1,124 |
| 103 | Rumania | 0.312 | 0.718 | 21,851 | 22,016 | 26,275 | 70,143 |
| 104 | Rwanda | 0.003 | 0.007 | 210 | 212 | 253 | 674 |
| 105 | Samoa | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 106 | Sao Tome-y Príncipe | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 107 | Arabia Saudita | 1.184 | 2.725 | 82,923 | 83,547 | 99,712 | 266,183 |
| 108 | Senegal | 0.007 | 0.016 | 490 | 494 | 590 | 1,574 |
| 109 | Serbia | 0.032 | 0.074 | 2,241 | 2,258 | 2,695 | 7,194 |
| 110 | Seychelles | 0.002 | 0.005 | 140 | 141 | 168 | 450 |
| 111 | Eslovaquia | 0.155 | 0.357 | 10,856 | 10,937 | 13,054 | 34,847 |
| 112 | Eslovenia | 0.079 | 0.182 | 5,533 | 5,575 | 6,653 | 17,761 |
| 113 | Somalia | 0.001 | 0.002 | 70 | 71 | 84 | 225 |
| 114 | Sudáfrica | 0.244 | 0.562 | 17,089 | 17,217 | 20,549 | 54,855 |
| 115 | España | 2.134 | 4.911 | 149,458 | 150,583 | 179,718 | 479,759 |
| 116 | Sri Lanka | 0.045 | 0.104 | 3,152 | 3,175 | 3,790 | 10,117 |
| 117 | Suecia | 0.871 | 2.004 | 61,002 | 61,461 | 73,352 | 195,815 |
| 118 | Suiza | 1.134 | 2.610 | 79,422 | 80,019 | 95,501 | 254,942 |
| 119 | República Árabe de Siria | 0.009 | 0.021 | 630 | 635 | 758 | 2,023 |
| 120 | Tayikistán | 0.003 | 0.007 | 210 | 212 | 253 | 674 |
| 121 | Togo | 0.002 | 0.005 | 140 | 141 | 168 | 450 |
| 122 | Trinidad y Tobago | 0.037 | 0.085 | 2,591 | 2,611 | 3,116 | 8,318 |
| 123 | Túnez | 0.019 | 0.044 | 1,331 | 1,341 | 1,600 | 4,272 |
| 124 | Turkmenistán | 0.034 | 0.078 | 2,381 | 2,399 | 2,863 | 7,644 |
| 125 | Uganda | 0.01 | 0.023 | 700 | 706 | 842 | 2,248 |
| 126 | Ucrania | 0.056 | 0.129 | 3,922 | 3,952 | 4,716 | 12,590 |
| 127 | Emiratos Árabes Unidos | 0.635 | 1.461 | 44,473 | 44,808 | 53,477 | 142,759 |
| 128 | Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte | 4.375 | 10.068 | 306,411 | 308,715 | 368,446 | 983,572 |
| 129 | República Unida de Tanzania | 0.01 | 0.023 | 700 | 706 | 842 | 2,248 |
| 130 | Uruguay | 0.092 | 0.212 | 6,443 | 6,492 | 7,748 | 20,683 |
| 131 | Uzbekistán | 0.027 | 0.062 | 1,891 | 1,905 | 2,274 | 6,070 |
| 132 | Yemen | 0.008 | 0.018 | 560 | 565 | 674 | 1,799 |
| 133 | Zimbabwe | 0.007 | 0.016 | 490 | 494 | 590 | 1,574 |
|  | **Total** | **42.368** | **100.000** | **3,043,401** | **3,066,292** | **3,659,567** | **9,769,260** |

**ANEXO 3**

**CUADRO DEL PERSONAL 2024-2026**

|  |  |
| --- | --- |
| **Puestos profesionales y superiores** |  |
| D-1 | 0.97 |
| P-5 | 0 |
| P-4 | 4.85 |
| P-3 | 2.2 |
| P-2 | 2.75 |
| **Sub Total** | **10.77** |
|  |  |
| **Puestos de Servicios Generales** |  |
| G-7 | 1 |
| G-6 | 2 |
| G-5\* | 4 |
| G-4 | 0.5 |
| **Sub Total** | **7.5** |
| **Total general** | **18.77** |
|  |

\* Incluye un aumento del 50% al 100% para un asistente del Equipo GS5.

**ANEXO 4**

**TÉRMINOS DE REFERENCIA DEL SUBCOMITÉ DE FINANZAS Y PRESUPUESTO**

1. *Composición del Subcomité:*
	1. El Subcomité de Finanzas y Presupuesto estará integrado por miembros seleccionados de entre los miembros del Comité Permanente, con un país representante de cada una de las regiones de la CMS designado por la región; y
	2. El Subcomité elegirá un Presidente de entre sus miembros.
2. *Reuniones y modo de funcionamiento del Subcomité:*
	1. El Subcomité se reunirá en sesión privada (es decir, asistirán solo los miembros del Subcomité, observadores de las Partes y la Secretaría) un día antes de cada reunión del Comité Permanente; y
	2. Los miembros del Subcomité se comunicarán por vía electrónica entre las reuniones del Comité Permanente. Con este fin, la Secretaría deberá establecer un foro en su sitio web para las comunicaciones entre los miembros y para el intercambio de documentos, que podrán ser leídos por las Partes que no son miembros, que deberían comunicar sus opiniones a su representante regional en el Subcomité.
3. *Responsabilidades de los miembros del Subcomité:*

En el desempeño de sus funciones, los miembros del Subcomité deberán solicitar y representar los puntos de vista de su región, e informar luego de los resultados a sus regiones.

1. *Responsabilidades del Subcomité:*

Para cumplir el mandato de la Resolución 14.2 de la Conferencia, el Subcomité deberá:

* 1. Examinar en términos generales todos los aspectos de la financiación y presupuestación de la Convención y formular recomendaciones al Comité Permanente. El Subcomité deberá centrar su atención en mantener la Convención solvente, velando al mismo tiempo que se presten los servicios de apoyo esenciales para el funcionamiento efectivo y eficiente de la Convención;
	2. Evaluar el programa de trabajo de la Secretaría y otros documentos con posibles repercusiones presupuestarias relativas a:
		1. Las funciones y responsabilidades de la Secretaría estipuladas en el texto de la Convención;
		2. Asegurar que las actividades emprendidas por la Secretaría en el marco del presupuesto aprobado sean coherentes con las Resoluciones y Decisiones de la Conferencia de las Partes;
	3. Examinar los procedimientos administrativos y otros aspectos de la financiación y el presupuesto de la Convención, y formular recomendaciones para mejorar la eficiencia con que se gastan los fondos;
	4. Utilizar la información elaborada a través de los procesos descritos en los párrafos a)-c):
1. trabajar con la Secretaría para preparar todos los documentos financieros y presupuestarios para someterlos al examen del Comité Permanente;
2. seguir elaborando el modelo de informe para asegurar que los informes financieros sean fáciles de entender y transparentes, y permitan tomar decisiones documentadas en relación con el rendimiento financiero de la Convención
3. formular recomendaciones al Comité Permanente sobre todos los documentos financieros y presupuestarios y las propuestas elaboradas a través de este proceso; y
4. prestar cualquier otro tipo de asistencia al Comité Permanente en la supervisión de asuntos financieros y presupuestarios, incluida la preparación de documentos para las reuniones de la Conferencia de las Partes;
	1. La Secretaría deberá proporcionar a todo el Comité Permanente un informe, cada seis meses, que se enviará electrónicamente, y en el que se identificarán y explicarán cualesquiera gastos proyectados que difieran, en más del 20%, de los gastos del presupuesto aprobado para los gastos totales de personal o, en el caso de otros gastos no relacionados con el personal, para cada actividad, junto con el enfoque propuesto relativo a la gestión de cualquiera de estos excesos de gastos proyectados.

**ANEXO 5**

**TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA LA ADMINISTRACIÓN DEL FONDO FIDUCIARIO DE LA CONVENCIÓN SOBRE LA CONSERVACIÓN DE LAS ESPECIES MIGRATORIAS DE ANIMALES SILVESTRES**

1. El Fondo Fiduciario para la Convención sobre la Conservación de Especies Migratorias de Animales Silvestres (en lo sucesivo, el Fondo Fiduciario) se prorrogará por un período de tres años para proporcionar apoyo financiero para los objetivos de la Convención.
2. El ejercicio económico será de tres años civiles comenzando el 1º de enero de 2024 y terminando el 31 de diciembre 2026, a reserva de su aprobación por la Asamblea de la ONU Medio Ambiente.
3. El Fondo Fiduciario seguirá siendo administrado por el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente.
4. La administración del Fondo Fiduciario se regirá por el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, el Estatuto y el Reglamento del Personal de las Naciones Unidas y otras políticas o procedimientos administrativos promulgados por el Secretario General de las Naciones Unidas.
5. De conformidad con las normas de las Naciones Unidas, la ONU Medio Ambiente deducirá de los gastos del Fondo Fiduciario un cargo administrativa equivalente al 13% de los gastos imputados al fondo fiduciario respecto de las actividades financiadas con cargo a este.
6. Los recursos financieros del Fondo Fiduciario para 2024-2026 se derivarán de:
	1. Las cuotas de contribución abonadas por las Partes por referencia al Anexo 2, incluidas las contribuciones que aporten las nuevas Partes; y
	2. Otras contribuciones de las Partes y las contribuciones de los Estados que no son Partes en la Convención, otras organizaciones gubernamentales, intergubernamentales y no gubernamentales y otras fuentes
7. Todas las contribuciones al Fondo Fiduciario se pagarán en euros. Por lo que respecta a las cuotas de los Estados que pasen a ser Partes después del comienzo del ejercicio económico, la cuota inicial (desde el primer día del tercer mes posterior a la fecha de depósito del instrumento de ratificación, aceptación o adhesión hasta el final del ejercicio económico) se determinará en forma prorrateada sobre la base de las cuotas de las demás Partes al mismo nivel que la escala de cuotas de las Naciones Unidas, tal como se aplica de tanto en tanto. No obstante, si la cuota de una nueva Parte determinada sobre esta base supera el 22% del presupuesto, la cuota de esa Parte será del 22% del presupuesto para el ejercicio económico del año en el que se adhiere (o en forma prorrateada para la parte correspondiente del año). Las cuotas deberán abonarse el 1º de enero de 2024, 2025 and 2026.
8. Las cuotas se abonarán a la cuenta bancaria de la Organización de las Naciones Unidas con arreglo a la factura que presente el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.
9. Para comodidad de las Partes, el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente notificará lo antes posible a las Partes en la Convención las cuotas asignadas correspondientes a cada uno de los años del ejercicio económico.
10. Las cuotas que se reciban en el Fondo Fiduciario y no se necesiten inmediatamente para financiar actividades se invertirán a discreción de las Naciones Unidas, y los posibles ingresos se acreditarán al Fondo Fiduciario.
11. El Fondo Fiduciario estará sujeto a auditoría de cuentas por la Junta de Auditores de las Naciones Unidas.
12. Las estimaciones presupuestarias que cubren los ingresos y gastos para cada uno de los tres años calendario que constituyen el ejercicio económico, elaboradas en euros, se someterán a examen en la reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención.
13. Las estimaciones para cada uno de los años calendario pertenecientes al ejercicio económico se dividirán en secciones y objetos de gasto, y se incluirán referencias a los programas de trabajo a los que se refieren, e irán acompañadas de la información que pueda ser requerida por los contribuyentes o en su nombre y cualquier otra información que el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente considere útil y aconsejable. En particular, se prepararán también estimaciones para cada programa de trabajo correspondiente a cada uno de los años naturales, con la descripción detallada de los gastos relativos a cada programa, de manera que correspondan a las secciones y objetos de gastos descritos en la primera frase del presente párrafo.
14. El presupuesto propuesto, junto con toda la información necesaria, incluida una plantilla del personal de la Secretaría a efectos de cálculo de costes para establecer un presupuesto global será remitido por la Secretaría a todas las Partes al menos 90 días antes de la fecha fijada para la apertura de la reunión ordinaria de la Conferencia de las Partes en la que deberán examinarse.
15. El presupuesto se adoptará por voto unánime de las Partes presentes y votantes en esa Conferencia de las Partes
16. En el caso de que el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente prevea que puede haber un déficit de recursos en el ejercicio económico en su conjunto, el Director Ejecutivo deberá consultar con la Secretaría, que recabará el asesoramiento del Comité Permanente respecto a sus prioridades de gastos.
17. Se asumirán compromisos con cargo a los recursos del Fondo Fiduciario solo si están cubiertos por los ingresos necesarios de la Convención.
18. A petición de la Secretaría de la Convención, tras solicitar el asesoramiento del Comité Permanente, el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente deberá, en la medida que sea compatible con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, efectuar transferencias de una partida presupuestaria a otra. Al final del primer año calendario del ejercicio económico, el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente podrá proceder a transferir cualquier saldo no utilizado de las consignaciones al segundo año calendario, a condición de que no se supere el presupuesto total aprobado por las Partes, salvo que sea autorizado expresamente por escrito por el Comité Permanente.
19. Al final de cada año natural del ejercicio económico[[3]](#footnote-4) el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente presentará a las Partes, a través de la Secretaría de la CMS, las cuentas de fin de año. El Director Ejecutivo presentará también, tan pronto como sea factible, las cuentas auditadas correspondientes al ejercicio económico. Esas cuentas deberán incluir los detalles relativos a los gastos efectivos en comparación con las consignaciones originales para cada objeto de gastos.
20. Aquellos informes financieros que deberán ser presentados por el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente serán transmitidos simultáneamente por la Secretaría de la Convención a los miembros del Comité Permanente.
21. La Secretaría de la Convención proporcionará al Comité Permanente una estimación de los gastos propuestos para el siguiente año, simultáneamente, o tan pronto como sea posible después de la distribución de las cuentas y los informes previstos en los párrafos anteriores.
22. El presente mandato estará en vigor desde el 1º de enero de 2024 hasta el 31 de diciembre de 2026.

**ANEXO 6**

**PROGRAMA DE TRABAJO PARA EL PERIODO ENTRE SESIONES**

**ENTRE LA COP14 AND COP15**

[A completar tras la aprobación del presupuesto]

1. Fondo Fiduciario General de apoyo a la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres (CMS) [↑](#footnote-ref-2)
2. Fondo Fiduciario para la la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres (CMS) [↑](#footnote-ref-3)
3. El año calendario desde el 1º de enero hasta el 31 de diciembre es el año de contabilidad y ejercicio económico, pero la fecha de cierre oficial de la contabilidad es el 31 de marzo del año siguiente. En consecuencia, el 31 de marzo deben cerrarse las cuentas del año anterior, y solo entonces el Director Ejecutivo podrá presentar las cuentas del año natural anterior. [↑](#footnote-ref-4)